

KIENZLE

1822



- DE** Bedienungsanleitung
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'instructions
- NL** Handleiding
- IT** Manuale di istruzioni
- ES** Manual de instrucciones

Art.No.: 14980

MINI BADUHR

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



INFOS+DOWNLOADS:



www.bresser.de/P14980



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FSC
www.fsc.org

MIX

Paper | Supporting
responsible forestry

FSC® C145597

DE	Bedienungsanleitung	4
EN	Instruction manual	12
FR	Manuel d'instructions	20
NL	Handleiding	28
IT	Manuale di istruzioni.....	36
ES	Manual de instrucciones	44

INHALTSVERZEICHNIS

1. Über dieses Handbuch	4
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	5
3. Lieferumfang	6
4. Eigenschaften	6
5. Teileübersicht	6
6. Inbetriebnahme/Stromversorgung	8
7. Zeiteinstellung	8
8. Luftfeuchtigkeitsanzeige	8
9. Montage/Positionierung der Uhr	9
10. Reinigungsanweisungen	9
11. EU-Konformitätserklärung	10
12. Entsorgung	10
13. Garantie	11

1. ÜBER DIESES HANDBUCH

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Geräts zu betrachten. Bitte lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Nachschlagezwecke auf. Wenn das Gerät verkauft oder weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung dem neuen Besitzer/Benutzer des Produkts übergeben werden. Das Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen!

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

DE

- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Gummibänder außerhalb der Reichweite von Kindern, da diese eine Erstickungsgefahr darstellen.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- **GEFAHR VON VERÄTZUNGEN!** Auslaufende Batteriesäure kann zu chemischen Verbrennungen führen. Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Im Falle eines Kontakts spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit viel Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Schließen Sie das Gerät oder die Batterien nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung können einen Kurzschluss, einen Brand oder eine Explosion auslösen.

HINWEIS! *Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Der Händler wird das Service-Center kontaktieren und das Gerät bei Bedarf zur Reparatur einsenden.*

- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.
- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßigem Gewalt, Stößen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Fehlfunktionen, kürzerer elektronischer Lebensdauer, beschädigten Batterien und verzogenen Teilen führen kann.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen neuen, vollständigen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien von verschiedenen Marken oder mit unter-

schiedlichen Kapazitäten. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäß eingesetzte Batterien verursacht werden!

3. LIEFERUMFANG

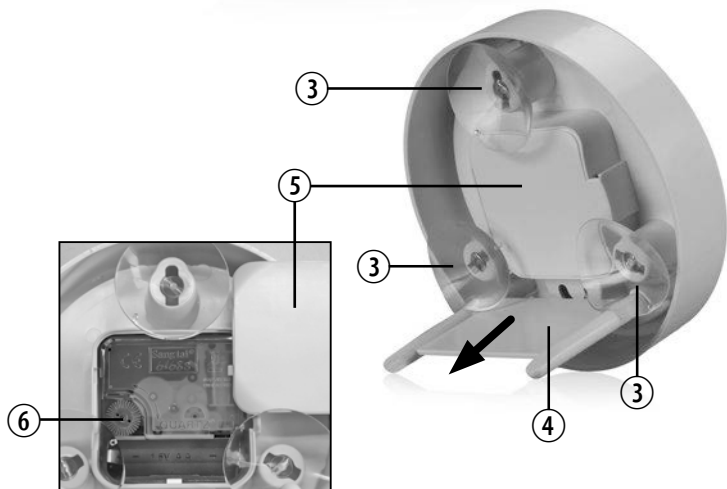
Badezimmeruhr, Bedienungsanleitung

4. EIGENSCHAFTEN

- Aktuelle Uhrzeit
- Quarzuhrwerk
- Relative Luftfeuchtigkeit (%) mit Komfortanzeige
- Spritzwassergeschützt
- Wandmontage durch Saugnäpfe
- Standfuß
- Betrieben durch Batterie (1x AA, nicht enthalten)
- Abmessungen: 140x140x36 mm / Gewicht: 183 g

5. TEILEÜBERSICHT

1. Zeitanzeige
2. Luftfeuchtigkeitsanzeige (%)
3. Saugnäpfe
4. Standfuß, abnehmbar
5. Batteriefach
6. Einstellrad



6. INBETRIEBNAHME/ STROMVERSORGUNG

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (5).
2. Setzen Sie eine 1,5V AA/LR6-Batterie in das Batteriefach (5) ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität (+ / -) der Batterie, wie im Batteriefach angezeigt.

7. ZEITEINSTELLUNG

1. Nach dem Einlegen der Batterie funktioniert das Uhrwerk (Zeiger bewegen sich).
2. Drehen Sie das Einstellrad (6), um die richtige Uhrzeit einzustellen.
3. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf.

8. LUFTFEUCHTIGKEITSANZEIGE

Die Luftfeuchtigkeitsanzeige zeigt folgende Zustände an:

WET	Feucht. Innenraumfeuchtigkeit zwischen 66% und 100%	Belüftung empfohlen.
COMFORT	Komfortabel. Innenraumfeuchtigkeit zwischen 36% und 65%	-/-
DRY	Trocken. Innenraumfeuchtigkeit zwischen 0% und 35%	Luftbefeuchtung empfohlen.

Wichtig: Fenster sollten für eine kurze Zeit (einige Minuten) weit geöffnet werden, um eine effektive Belüftung zu gewährleisten. Wenn möglich, Fenster auf gegenüberliegenden Seiten der Wohnung öffnen (volle Belüftung).

9. MONTAGE/POSITIONIERUNG DER UHR

Es gibt 2 Möglichkeiten, diese Uhr an der Wand oder auf einer ebenen Fläche zu montieren:

Platzierung auf einem Tisch:

- Wir empfehlen Ihnen, die Saugnäpfe zu entfernen (drehen und herausziehen), wenn Sie die Uhr mit dem Tischständer verwenden möchten, da sich die Saugnäpfe sonst verformen könnten.
- Stecken Sie die Stifte des Standfußes (4) in die Löcher auf der Rückseite des Gehäuses. Platzieren Sie die Uhr auf einer ebenen Fläche (z. B. Badschrank).
- Befeuchten Sie die Saugnäpfe (3) leicht und drücken Sie die Uhr mit den Saugnäpfen gegen eine glatte Wandoberfläche.

Wall mount:

- Befeuchten Sie die Saugnäpfe (3) leicht und drücken Sie die Uhr mit den Saugnäpfen gegen eine glatte Wandoberfläche.

Vorsicht: Stellen Sie immer sicher, dass die Uhr sicher montiert oder aufgestellt ist. Ein Herunterfallen der Uhr kann zu schweren Schäden führen, für die der Hersteller keine Verantwortung übernimmt! Die Saugnäpfe müssen auf einer absolut glatten, sauberen und trockenen Fläche angebracht werden. Feuchtigkeit begünstigt das Verrutschen!

10. REINIGUNGSANWEISUNGEN

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden. Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit. Die Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

11. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Eine „Konformitätserklärung“ gemäß den geltenden Richtlinien und entsprechenden Normen wurde von der Bresser GmbH ausgestellt. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

www.bresser.de/download/14980/CE/14980_CE.pdf

12. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie die geltenden gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung des Geräts. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdiensten oder der Umweltbehörde.

Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und umweltgerecht recycelt werden. Verbraucher müssen leere alte Batterien an Sammelstellen für Batterien entsorgen. Weitere Informationen zur Entsorgung von Geräten oder Batterien nach dem 6. Januar 2006 erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdiensten oder der Umweltbehörde.



Gemäß den Vorschriften über Batterien und Akkumulatoren ist es ausdrücklich verboten, diese im normalen Hausmüll zu entsorgen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie Ihre gebrauchten Batterien gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen – an einer örtlichen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung im Hausmüll verstößt gegen die Batterieverordnung. Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind mit einem Zeichen und einem chemischen Symbol gekennzeichnet. „Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Quecksilber, „Pb“ = Blei. Entladen Sie die Batterie vollständig, bevor Sie sie entsorgen.

13. GARANTIE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum. Um von einer erweiterten freiwilligen Garantiezeit zu profitieren, wie auf der Geschenkbox angegeben, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Garantieverlängerung und zu den Serviceleistungen finden Sie unter www.bresser.de/warranty_terms.

.....

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual	12
2. General safety instructions	13
3. Scope of delivery	14
4. Features	14
5. Parts overview	14
6. Start-up/Power supply	16
7. Setting the time	16
8. Humidity indicator	16
9. Mounting/positioning of the clock	17
10. Cleaning instructions	17
11. EC Declaration of Conformity	18
12. Disposal	18
13. Warranty	19

1. ABOUT THIS MANUAL

This instruction manual is to be considered part of the device. Before using the device, please read the safety instructions and the user manual carefully.

Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended for indoor use only!

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **RISK OF CHOKING!** Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **RISK OF CHEMICAL BURN!** Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- **RISK OF FIRE/EXPLOSION!** Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

NOTE! *Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.*

- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.

- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

3. SCOPE OF DELIVERY

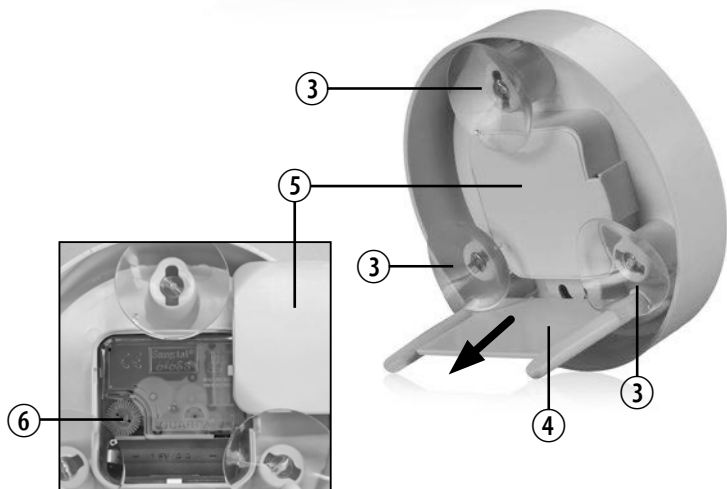
Bathroom Clock, Instruction manual

4. FEATURES

- Current time
- Quartz clockwork
- Relative humidity (%) with comfort indicator
- Splashproof
- Wall mounting by means of suction cups
- Stand foot
- Powered by battery (1x AA, not included)
- Dimensions: 140x140x36 mm / Weight: 183 g

5. PARTS OVERVIEW

1. Time display
2. Humidity display (%)
3. Suction cups
4. Table stand, removable
5. Battery compartment
6. Setting wheel



6. START-UP/POWER SUPPLY

1. Remove the cover from the battery compartment (5).
2. Insert a 1.5V AA/LR6 battery into the battery compartment (5).
Pay attention to the correct polar direction (+ / -) of the battery as indicated inside the battery compartment.

7. SETTING THE TIME

1. After inserting the battery, the movement works (hands move).
2. Turn the setting wheel (6) to set the correct time.
3. Put the cover back on the battery compartment.

8. HUMIDITY INDICATOR

The humidity indicator displays the following conditions:

WET	Wet. Indoor humidity between 66% and 100%	Ventilation recommended.
COMFORT	Comfortable. Indoor humidity between 36% and 65%	-/-
DRY	Dry. Indoor humidity between 0% and 35%	Air humidification recommended.

Important: *Windows should be opened wide for a short time (a few minutes) for effective ventilation. If possible, open windows on opposite sides of the apartment (full ventilation).*

9. MOUNTING/POSITIONING OF THE CLOCK

There are 2 ways to mount this clock on the wall or on a flat surface:

Positioning on a table:

- We recommend that you remove the suction cups (turn and pull out) if you want to use the clock with the table stand, as the suction cups could otherwise become deformed.
- Put the pins of the stand (4) into the holes in the housing's backside. Position the clock on a flat surface (e.g. bathroom cabinet).

Wall mount:

- Slightly moisten the suction cups (3) and press the clock with the suction cups against a flat wall surface.

Caution: *Always make sure to mount or stand the clock securely. Dropping the unit may cause serious damage, for which the manufacturer takes no responsibility! The suction cups must be placed on a perfectly flat, clean and dry surface. Moisture favours slipping!*

10. CLEANING INSTRUCTIONS

Disconnect the device from the power source before cleaning (remove batteries)!

Clean the device externally with a dry cloth only. Do not use cleaning fluid to avoid damaging the electronics. Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

11. EC DECLARATION OF CONFORMITY



A “Declaration of Conformity” in accordance with the applicable directives and corresponding standards has been issued by Bresser GmbH. The full text of the EC declaration of conformity is available at the following

internet address:

www.bresser.de/download/14980/CE/14980_CE.pdf

12. DISPOSAL



Dispose of packaging materials sorted by type. Please note the current legal regulations regarding the disposal of the device. Information on proper disposal can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency. Do not dispose of electronic devices with household waste!



According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. Empty old batteries must be disposed of by consumers at battery collection points. Further information on the disposal of devices or batteries produced after 6 January 2006 can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law — at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive. Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol. “Cd” = cadmium, “Hg” = mercury, “Pb” = lead. Fully discharge the battery before disposal.

13. WARRANTY

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can view the full warranty terms as well as information on warranty extension and services at www.bresser.de/warranty_terms.

TABLE DES MATIÈRES

1. À propos de ce manuel	20
2. Instructions de sécurité générales	21
3. Portée de la livraison	22
4. Caractéristiques	22
5. Vue d'ensemble des pièces	22
6. Démarrage / Alimentation	24
7. Réglage de l'heure	24
8. Indicateur d'humidité	24
9. Montage/positionnement de l'horloge	25
10. Instructions de nettoyage	25
11. Déclaration de conformité CE	26
12. Élimination	26
13. Garantie	27

1. À PROPOS DE CE MANUEL

Ce manuel d'instructions doit être considéré comme faisant partie du dispositif. Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et le manuel d'utilisateur.

Conservez ce manuel d'utilisateur pour référence future. Si l'appareil est vendu ou cédé, le manuel d'instructions doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement !

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **Risque d'étouffement !** Gardez les matériaux d'emballage, tels que les sacs plastiques et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque d'étouffement.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent via une source d'alimentation (piles). Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la supervision d'un adulte. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le manuel ; sinon, vous risquez un choc électrique.
- **RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE !** L'acide de batterie qui fuit peut entraîner des brûlures chimiques. Évitez le contact de l'acide de batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la région affectée à grande eau et consultez un médecin.
- **RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION !** Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles, et ne les jetez pas dans un feu. La chaleur excessive ou une mauvaise manipulation peuvent provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.

NOTE ! *Ne démontez pas l'appareil. En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur contactera le Service Centre et pourra envoyer l'appareil en réparation, si nécessaire.*

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force excessive, à des chocs, à de la poussière, à des températures extrêmes ou à une humidité élevée, ce qui pourrait entraîner des dysfonctionnements, une durée de vie électronique réduite, des piles endommagées et des pièces déformées.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Remplacez tou-

jours les piles faibles ou vides par un nouvel ensemble complet de piles à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques différentes ou avec des capacités différentes. Retirez les piles de l'unité si elle n'a pas été utilisée pendant longtemps.

- Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à l'installation incorrecte des piles !

3. PORTÉE DE LA LIVRAISON

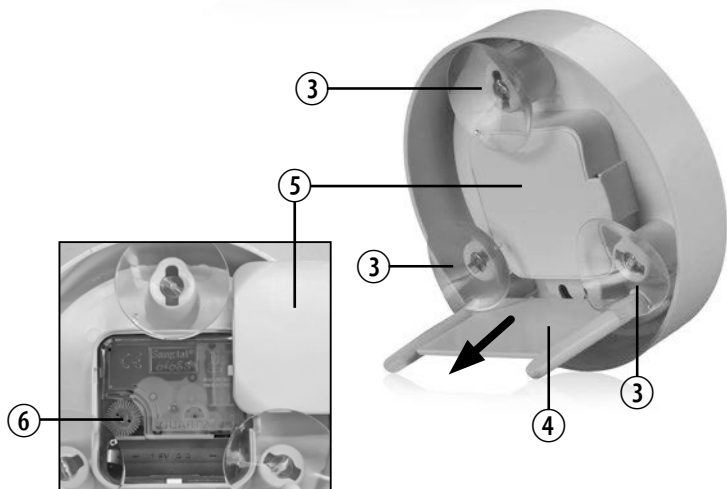
Horloge de salle de bain, Manuel d'instructions

4. CARACTÉRISTIQUES

- Heure actuelle
- Mouvement à quartz
- Humidité relative (%) avec indicateur de confort
- Résistant aux éclaboussures
- Montage mural par ventouses
- Pied de table
- Alimenté par pile (1x AA, non inclus)
- Dimensions : 140x140x36 mm / Poids : 183 g

5. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES

1. Affichage de l'heure
2. Affichage de l'humidité (%)
3. Ventouses
4. Pied de table, amovible
5. Compartiment à piles
6. Molette de réglage



6. DÉMARRAGE / ALIMENTATION

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles (5).
2. Insérez une pile 1,5V AA/LR6 dans le compartiment à piles (5).
Veillez à respecter la direction correcte des pôles (+ / -) de la pile, comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.

7. RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Après l'insertion de la pile, le mécanisme fonctionne (les aiguilles bougent).
2. Tournez la molette de réglage (6) pour régler l'heure correcte.
3. Remettez le couvercle sur le compartiment à piles.

8. INDICATEUR D'HUMIDITÉ

L'indicateur d'humidité affiche les conditions suivantes :

MOUILLÉ	Mouillé. Humidité intérieure entre 66% et 100%	Ventilation recommandée.
CONFORT	Confortable. Humidité intérieure entre 36% et 65%	-/-
SEC	Sec. Humidité intérieure entre 0% et 35%	Humidification de l'air recommandée.

Important : Les fenêtres doivent être ouvertes largement pendant un court moment (quelques minutes) pour une ventilation efficace. Si possible, ouvrez les fenêtres sur les côtés opposés de l'appartement (ventilation complète).

9. MONTAGE/POSITIONNEMENT DE L'HORLOGE

Il existe 2 façons de monter cette horloge sur le mur ou sur une surface plane :

Positionnement sur une table :

- Nous vous recommandons de retirer les ventouses (tourner et tirer) si vous souhaitez utiliser l'horloge avec le pied de table, car les ventouses pourraient autrement se déformer.
- Insérez les broches du support (4) dans les trous à l'arrière du boîtier. Placez l'horloge sur une surface plane (par exemple, un meuble de salle de bain).

Montage mural :

- Humidifiez légèrement les ventouses (3) et appuyez l'horloge avec les ventouses contre une surface plane du mur.

Attention : *Assurez-vous toujours de monter ou de poser l'horloge de manière sécurisée. La chute de l'appareil peut provoquer des dommages graves, pour lesquels le fabricant n'est pas responsable ! Les ventouses doivent être placées sur une surface parfaitement lisse, propre et sèche. L'humidité favorise le glissement !*

10. INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Déconnectez l'appareil de la source d'alimentation avant de nettoyer (retirez les piles) !

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquide de nettoyage pour éviter d'endommager l'électronique. Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité. Les piles doivent être retirées de l'unité si elle n'a pas été utilisée pendant longtemps.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Une "Déclaration de Conformité" conformément aux directives applicables et aux normes correspondantes a été émise par Bresser GmbH. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse

internet suivante :

www.bresser.de/download/14980/CE/14980_CE.pdf

12. ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage triés par type. Veuillez noter les réglementations légales actuelles concernant

l'élimination de l'appareil. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès des services de gestion des déchets municipaux ou de l'agence de l'environnement.

Ne jetez pas les appareils électroniques dans les ordures ménagères !



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et son application dans la législation nationale, les appareils

électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique. Les vieilles piles doivent être éliminées par les consommateurs dans les points de collecte des piles. Des informations supplémentaires sur l'élimination des appareils ou des batteries fabriquées après le 6 janvier 2006 peuvent être obtenues auprès des services de gestion des déchets municipaux ou de l'agence de l'environnement.



Conformément aux réglementations concernant les piles et batteries rechargeables, leur élimination dans les déchets

ménagers est explicitement interdite. Veuillez vous assurer de disposer de vos piles usagées comme l'exige la loi — dans un point de collecte local ou dans le commerce de détail. L'élimination dans les déchets ménagers enfreint la directive sur les batteries. Les batteries contenant des toxines sont marquées d'un signe et d'un symbole chimique. Cd = cadmium, "Hg" = mercure, "Pb" = plomb. Déchargez complètement la batterie avant de l'éliminer.

13. GARANTIE

La période de garantie régulière est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée et volontaire comme indiqué sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site Web est requise. Vous pouvez consulter les conditions de garantie complètes ainsi que des informations sur l'extension de la période de garantie et les détails de nos services sur www.bresser.de/warranty_terms.

INHOUD

1. Over deze handleiding	28
2. Algemene veiligheidsinstructies	29
3. Leveringsomvang	30
4. Kenmerken	30
5. Overzicht van onderdelen	30
6. Opstarten/Stroomvoorziening	32
7. Tijd instellen	32
8. Vochtigheidsindicator	32
9. Montage/plaatsing van de klok	33
10. Reinigingsinstructies	33
11. EU-conformiteitsverklaring	34
12. Afvalverwerking	34
13. Garantie	35

1. OVER DEZE HANDLEIDING

Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het apparaat. Lees vóór gebruik van het apparaat zorgvuldig de veiligheidsinstructies en de gebruikershandleiding.

Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis!

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- **VERSTIKKINGSGEVAAR!** Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastiekjes, buiten het bereik van kinderen, aangezien deze verstikkingsgevaar opleveren.
- **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK!** Dit apparaat bevat elektrische componenten die werken op een stroombron (batterijen). Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding; anders loopt u het risico op een elektrische schok.
- **RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN!** Lekkend batterijzuur kan chemische brandwonden veroorzaken. Vermijd contact van batterijzuur met huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact onmiddellijk de getroffen plek met veel water afspoelen en medische hulp zoeken.
- **RISICO OP BRAND/EXPLOSIE!** Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat of de batterijen niet kort en gooi ze niet in het vuur. Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken.

LET OP! *Demonteer het apparaat niet. Neem bij een defect contact op met uw dealer. De dealer neemt contact op met het servicecentrum en kan indien nodig het apparaat ter reparatie opsturen.*

- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid, wat kan leiden tot storingen, een kortere levensduur van de elektronica, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang altijd zwakke of lege batterijen door een nieuwe, volledige set batterijen met volledige capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende

merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet is gebruikt.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist geïnstalleerde batterijen!

3. LEVERINGSOMVANG

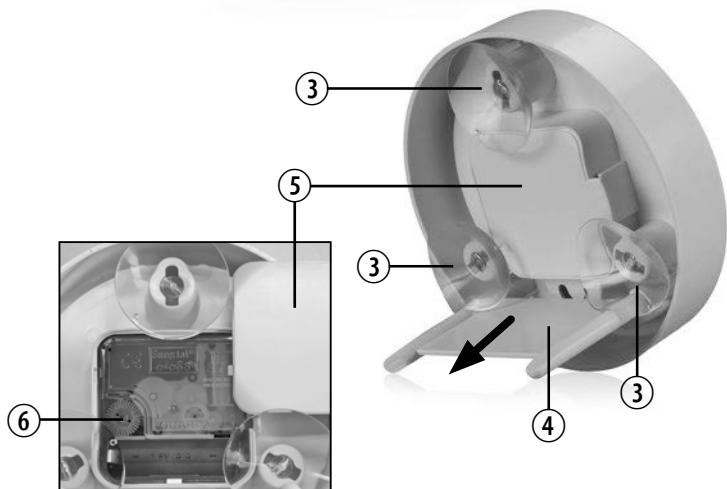
Badkamerklok, Gebruikershandleiding

4. KENMERKEN

- Huidige tijd
- Quartz uurwerk
- Relatieve luchtvochtigheid (%) met comfortindicator
- Spatwaterdicht
- Muurmontage met zuignappen
- Tafelstandaard
- Werkt op batterij (1x AA, niet inbegrepen)
- Afmetingen: 140x140x36 mm / Gewicht: 183 g

5. OVERZICHT VAN ONDERDELEN

1. Tijdweergave
2. Luchtvochtigheidsweergave (%)
3. Zuignappen
4. Verwijderbare tafelstandaard
5. Batterijcompartiment
6. Instelwiel



6. OPSTARTEN/STROOMVOORZIENING

1. Verwijder het deksel van het batterijcompartiment (5).
2. Plaats een 1,5V AA/LR6 batterij in het batterijcompartiment (5).
Let op de juiste polariteit (+ / -) van de batterij zoals aangegeven in het batterijcompartiment.

7. TIJD INSTELLEN

1. Na het plaatsen van de batterij begint het uurwerk te werken (wijzers bewegen).
2. Draai het instelwiel (6) om de juiste tijd in te stellen.
3. Plaats het deksel terug op het batterijcompartiment.

8. VOCHTIGHEIDSINDICATOR

De vochtigheidsindicator geeft de volgende condities weer:

WET	Vochtig. Binnenluchtvochtigheid tussen 66% en 100%	Ventilatie aanbevolen.
COMFORT	Comfortabel. Binnenluchtvochtigheid tussen 36% en 65%	-/-
DRY	Droog. Binnenluchtvochtigheid tussen 0% en 35%	Luchtbevochtiging aanbevolen.

Belangrijk: Voor effectieve ventilatie moeten ramen gedurende korte tijd (enkele minuten) volledig worden geopend. Indien mogelijk ramen aan tegenovergestelde zijden van de woning openen (doorluchting).

9. MONTAGE/PLAATSING VAN DE KLOK

Er zijn 2 manieren om deze klok aan de muur of op een vlak oppervlak te plaatsen:

Plaatsing op een tafel:

- We raden aan de zuignappen te verwijderen (draaien en eruit trekken) als u de klok met de tafelstandaard wilt gebruiken, omdat de zuignappen anders kunnen vervormen.
- Plaats de pinnen van de standaard (4) in de openingen aan de achterkant van de behuizing. Plaats de klok op een vlak oppervlak (bijv. een badkamerkastje).

Muurmontage:

- Maak de zuignappen (3) licht vochtig en druk de klok met de zuignappen tegen een vlakke muur.

Let op: *Zorg er altijd voor dat de klok stevig is gemonteerd of neergezet. Als de klok valt, kan dit ernstige schade veroorzaken, waarvoor de fabrikant geen verantwoordelijkheid neemt. De zuignappen moeten op een volledig vlak, schoon en droog oppervlak worden geplaatst. Vocht vergroot de kans op loslaten!*

10. REINIGINGSINSTRUCTIES

Koppel het apparaat los van de stroombron voordat u het schoonmaakt (verwijder de batterijen)!

Reinig het apparaat uitsluitend extern met een droge doek. Gebruik geen schoonmaakvloeistof om schade aan de elektronica te voorkomen. Bescherm het apparaat tegen stof en vocht. De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd als het gedurende langere tijd niet is gebruikt.

11. EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Bresser GmbH heeft een "Conformiteitsverklaring" afgegeven in overeenstemming met de toepasselijke richtlijnen en bijbehorende normen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.bresser.de/download/14980/CE/14980_CE.pdf

12. AFVALVERWERKING



Gooi verpakkingsmateriaal gesorteerd per type weg. Let op de geldende wettelijke voorschriften met betrekking tot de verwijdering van het apparaat. Informatie over correcte verwijdering is verkrijgbaar bij de gemeentelijke afvalverwerkingsdienst of de milieudienst.

Gooi elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval!



Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in nationale wetgeving, moeten gebruikte elektronische apparaten afzonderlijk worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Lege oude batterijen moeten door consumenten worden ingeleverd bij inzamelpunten voor batterijen. Meer informatie over de verwijdering van apparaten of batterijen geproduceerd na 6 januari 2006 is verkrijgbaar bij de gemeentelijke afvalverwerkingsdienst of de milieudienst.



Volgens de voorschriften over batterijen en oplaadbare batterijen is het uitdrukkelijk verboden om deze met het huishoudelijk afval te verwijderen. Zorg ervoor dat u uw gebruikte batterijen volgens de wetgeving inlevert bij een inzamelpunt of in de detailhandel. Verwijdering bij het huishoudelijk afval is een schending van de Batterijenrichtlijn.

Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een symbool en een chemische aanduiding. "Cd" = cadmium, "Hg" = kwik, "Pb" = lood. Ontlaad de batterij volledig voordat u deze weggooit.

13. GARANTIE

De standaard garantietermijn is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde vrijwillige garantieperiode, zoals vermeld op de geschenkverpakking, is registratie op onze website vereist. U kunt de volledige garantievoorwaarden bekijken en informatie vinden over garantie-uitbreiding en service op www.bresser.de/warranty_terms.

INDICE

1. Informazioni su questo manuale	36
2. Istruzioni generali di sicurezza	37
3. Contenuto della confezione	38
4. Caratteristiche	38
5. Panoramica delle parti	38
6. Avvio/Alimentazione	40
7. Impostazione dell'ora	40
8. Indicatore di umidità	40
9. Montaggio/posizionamento dell'orologio	41
10. Istruzioni per la pulizia	41
11. Dichiarazione di conformità CE	42
12. Smaltimento	42
13. Garanzia	43

1. INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Il presente manuale di istruzioni è da considerarsi parte integrante del dispositivo. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale utente.

Conservare questo manuale utente per future consultazioni. Se il dispositivo viene venduto o ceduto, il manuale di istruzioni deve essere consegnato al nuovo proprietario/utente del prodotto. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni!

2. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

IT

- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Tenere i materiali di imballaggio, come sacchetti di plastica ed elastici, fuori dalla portata dei bambini, in quanto possono causare soffocamento.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!** Questo dispositivo contiene componenti elettronici che funzionano con una fonte di alimentazione (pile). I bambini devono usare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Utilizzare il dispositivo solo come descritto nel manuale; in caso contrario, si corre il rischio di scossa elettrica.
- **RISCHIO DI USTIONI CHIMICHE!** L'acido fuoriuscito dalle pile può causare ustioni chimiche. Evitare il contatto dell'acido con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, sciacquare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!** Utilizzare solo le pile consigliate. Non cortocircuitare il dispositivo o le pile e non gettarle nel fuoco. Un'eccessiva esposizione al calore o un uso improprio potrebbero causare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

NOTA! *Non smontare il dispositivo. In caso di difetto, contattare il rivenditore. Il rivenditore contatterà il centro assistenza e potrà inviare il dispositivo per la riparazione, se necessario.*

- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Non sottoporre il dispositivo a forze eccessive, urti, polvere, temperature estreme o elevata umidità, che potrebbero causare malfunzionamenti, riduzione della durata dei componenti elettronici, danni alle pile e deformazione delle parti.
- Utilizzare solo le pile consigliate. Sostituire sempre le pile scariche o esaurite con un set nuovo e completo di pile con capacità piena. Non utilizzare pile di marche diverse o con capacità diverse. Rimuovere le pile dal dispositivo se non viene utilizzato per un lungo periodo.

- Il produttore non è responsabile per danni causati da pile installate in modo errato!

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

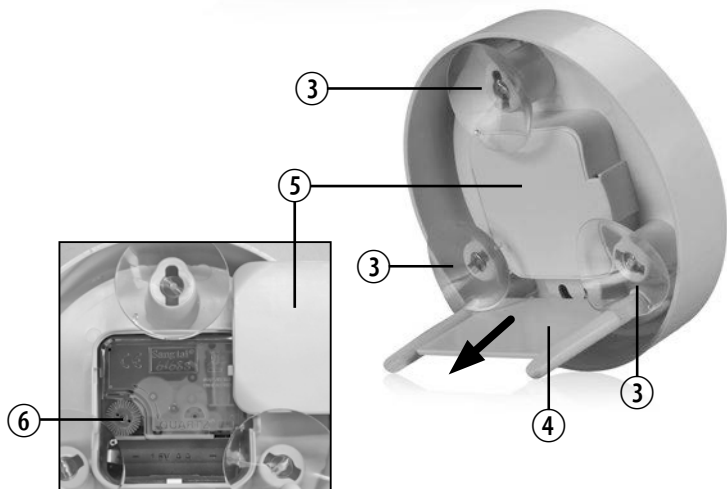
Orologio da bagno, manuale di istruzioni

4. CARATTERISTICHE

- Ora attuale
- Meccanismo al quarzo
- Umidità relativa (%) con indicatore di comfort
- Resistente agli spruzzi d'acqua
- Montaggio a parete con ventose
- Supporto da tavolo
- Alimentazione a pila (1x AA, non inclusa)
- Dimensioni: 140x140x36 mm / Peso: 183 g

5. PANORAMICA DELLE PARTI

1. Indicazione dell'ora
2. Indicazione dell'umidità (%)
3. Ventose
4. Supporto da tavolo rimovibile
5. Vano per la pila
6. Rotella di regolazione



6. AVVIO/ALIMENTAZIONE

1. Rimuovere il coperchio del vano per la pila (5).
2. Inserire una pila AA/LR6 da 1,5V nel vano per la pila (5).
Assicurarsi che la polarità (+ / -) della pila sia corretta, come indicato all'interno del vano.

7. IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Dopo aver inserito la pila, il meccanismo inizia a funzionare (le lancette si muovono).
2. Ruotare la rotella di regolazione (6) per impostare l'ora corretta.
3. Riposizionare il coperchio del vano per la pila.

8. INDICATORE DI UMIDITÀ

L'indicatore di umidità mostra le seguenti condizioni:

WET	Umido. Umidità interna tra il 66% e il 100%	Si consiglia la ventilazione.
COMFORT	Confortevole. Umidità interna tra il 36% e il 65%	-/-
DRY	Secco. Umidità interna tra 0% e 35%	Si consiglia l'umidificazione dell'aria.

Importante: Per una ventilazione efficace, le finestre dovrebbero essere aperte completamente per un breve periodo (alcuni minuti). Se possibile, aprire finestre su lati opposti della casa (ventilazione incrociata).

9. MONTAGGIO/POSIZIONAMENTO DELL'OROLOGIO

Ci sono 2 modi per montare questo orologio alla parete o posizionarlo su una superficie piana:

Posizionamento su un tavolo:

- Si consiglia di rimuovere le ventose (ruotare ed estrarre) se si desidera utilizzare l'orologio con il supporto da tavolo, poiché le ventose potrebbero deformarsi.
- Inserire i perni del supporto (4) nei fori sul retro della scocca. Posizionare l'orologio su una superficie piana (ad es. un mobile da bagno).

Montaggio a parete:

- Inumidire leggermente le ventose (3) e premere l'orologio con le ventose contro una superficie piana della parete.

Attenzione: *Assicurarsi sempre che l'orologio sia montato o posizionato in modo sicuro. Una caduta può causare gravi danni, per i quali il produttore non si assume alcuna responsabilità. Le ventose devono essere posizionate su una superficie perfettamente piana, pulita e asciutta. L'umidità favorisce lo scivolamento!*

10. ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione prima di pulirlo (rimuovere le pile)!

Pulire il dispositivo esternamente con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi detergenti per evitare danni ai componenti elettronici. Proteggere il dispositivo da polvere e umidità. Le pile devono essere rimosse dal dispositivo se non viene utilizzato per un lungo periodo.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Bresser GmbH ha rilasciato una "Dichiarazione di conformità" in conformità alle direttive e alle normative applicabili. Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.bresser.de/download/14980/CE/14980_CE.pdf

12. SMALTIMENTO



Smaltire i materiali di imballaggio in modo differenziato per tipologia. Rispettare le normative vigenti relative allo smaltimento del dispositivo. Informazioni sul corretto smaltimento sono disponibili presso i servizi comunali di gestione dei rifiuti o l'agenzia ambientale.
Non smaltire i dispositivi elettronici nei rifiuti domestici!



Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua implementazione nella normativa nazionale, i dispositivi elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico. Le pile usate devono essere smaltite dai consumatori presso i punti di raccolta. Ulteriori informazioni sullo smaltimento dei dispositivi o delle pile prodotte dopo il 6 gennaio 2006 sono disponibili presso i servizi comunali di gestione dei rifiuti o l'agenzia ambientale.



In conformità alle normative relative alle pile e alle batterie ricaricabili, è espressamente vietato smaltirle nei rifiuti domestici. Assicurarsi di smaltire le pile usate come richiesto dalla legge, presso un punto di raccolta locale o nei negozi autorizzati. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la Direttiva sulle Batterie. Le pile che contengono sostanze tossiche sono contrassegnate da un simbolo e da un codice chimico. "Cd" = cadmio, "Hg" = mercurio, "Pb" = piombo. Scaricare completamente la pila prima di smaltirla.

13. GARANZIA

Il periodo di garanzia standard è di 2 anni e inizia dalla data di acquisto. Per beneficiare di un periodo di garanzia volontaria esteso, come indicato sulla confezione regalo, è richiesta la registrazione sul nostro sito web. È possibile consultare i termini completi della garanzia e ottenere informazioni sull'estensione della garanzia e i servizi disponibili su www.bresser.de/warranty_terms.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Acerca de este manual	44
2. Instrucciones generales de seguridad	45
3. Incluye	46
4. Características	46
5. Descripción de las partes	46
6. Inicio/Alimentación	48
7. Ajuste de la hora	48
8. Indicador de humedad	48
9. Montaje/colocación del reloj	49
10. Instrucciones de limpieza	49
11. Declaración de conformidad CE	50
12. Eliminación	50
13. Garantía	51

1. ACERCA DE ESTE MANUAL

Este manual de instrucciones debe considerarse parte del dispositivo. Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de usuario.

Conserve este manual de usuario para futuras consultas. Si el dispositivo se vende o se transfiere, el manual de instrucciones debe proporcionarse al nuevo propietario/usuario del producto. ¡El dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores!

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **¡RIESGO DE ASFIXIA!** Mantenga los materiales de embalaje, como bolsas de plástico y bandas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que suponen un riesgo de asfixia.
- **¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan con una fuente de alimentación (pilas). Los niños solo deben usar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto. Utilice el dispositivo únicamente como se describe en el manual; de lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- **¡RIESGO DE QUEMADURA QUÍMICA!** El ácido de las pilas con fugas puede provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de las pilas con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- **¡RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!** Utilice únicamente las pilas recomendadas. No cortocircuite el dispositivo ni las pilas, ni las arroje al fuego. El calor excesivo o una manipulación inadecuada pueden provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.

¡NOTA! No desmonte el dispositivo. En caso de defecto, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el Centro de Servicio y podrá enviar el dispositivo para su reparación si es necesario.

- No sumerja el dispositivo en agua.
- No someta el dispositivo a fuerzas excesivas, golpes, polvo, temperaturas extremas o alta humedad, ya que esto podría provocar fallos de funcionamiento, una reducción de la vida útil de los componentes electrónicos, daños en las pilas y deformaciones en las piezas.
- Utilice únicamente las pilas recomendadas. Sustituya siempre

las pilas débiles o agotadas por un nuevo juego completo de pilas con capacidad total. No utilice pilas de diferentes marcas ni con distintas capacidades. Retire las pilas del dispositivo si no se ha utilizado durante un largo período de tiempo.

- El fabricante no se hace responsable de los daños relacionados con la instalación incorrecta de las pilas.

3. INCLUYE

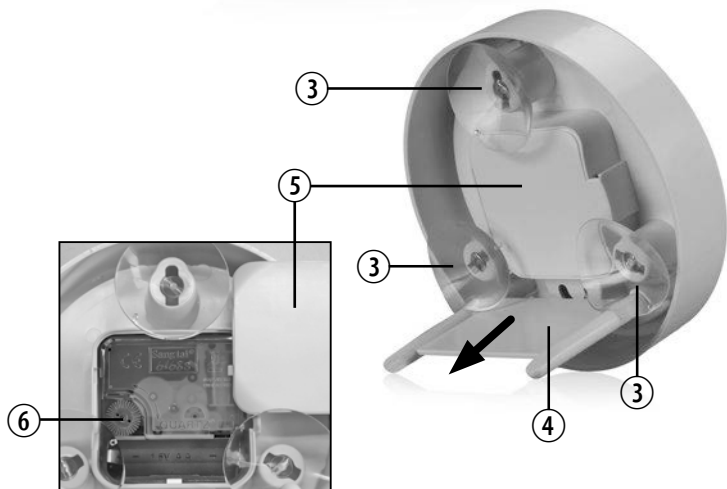
Reloj de baño, manual de instrucciones

4. CARACTERÍSTICAS

- Hora actual
- Mecanismo de cuarzo
- Humedad relativa (%) con indicador de confort
- Resistente a salpicaduras
- Montaje en pared mediante ventosas
- Soporte de pie
- Funciona con pila (1x AA, no incluida)
- Dimensiones: 140x140x36 mm / Peso: 183 g

5. DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Indicación de la hora
2. Indicador de humedad (%)
3. Ventosas
4. Soporte de mesa, extraíble
5. Compartimento de la pila
6. Rueda de ajuste



6. INICIO/ALIMENTACIÓN

1. Retire la tapa del compartimento de la pila (5).
2. Inserte una pila de 1,5V AA/LR6 en el compartimento de la pila (5). Preste atención a la dirección correcta de la polaridad (+ / -) de la pila según lo indicado dentro del compartimento.

7. AJUSTE DE LA HORA

1. Después de insertar la pila, el mecanismo comenzará a funcionar (las manecillas se moverán).
2. Gire la rueda de ajuste (6) para establecer la hora correcta.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila.

8. INDICADOR DE HUMEDAD

El indicador de humedad muestra las siguientes condiciones:

WET	Húmedo. Humedad interior entre el 66% y el 100%	Se recomienda ventilación.
COMFORT	Confortable. Humedad interior entre el 36% y el 65%	-/-
DRY	Seco. Humedad interior entre el 0% y el 35%	Se recomienda humidificación del aire.

Importante: Para una ventilación efectiva, las ventanas deben abrirse completamente durante un corto período (unos minutos). Si es posible, abra ventanas en lados opuestos de la vivienda (ventilación cruzada).

9. MONTAJE/COLOCACIÓN DEL RELOJ

Hay 2 formas de montar este reloj en la pared o sobre una superficie plana:

Colocación sobre una mesa:

- Recomendamos retirar las ventosas (gírelas y sáquelas) si desea usar el reloj con el soporte de mesa, ya que las ventosas podrían deformarse.
- Coloque los pasadores del soporte (4) en los orificios de la parte posterior de la carcasa. Coloque el reloj sobre una superficie plana (por ejemplo, un mueble de baño).

Montaje en pared:

- Humedezca ligeramente las ventosas (3) y presione el reloj con las ventosas contra una superficie plana de la pared.

Precaución: *Asegúrese siempre de montar o colocar el reloj de manera segura. Si el dispositivo se cae, puede sufrir daños graves, por los cuales el fabricante no se hace responsable. Las ventosas deben colocarse sobre una superficie perfectamente plana, limpia y seca. ¡La humedad favorece el deslizamiento!*

10. INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo (retire las pilas).

Limpie el dispositivo únicamente con un paño seco. Para evitar daños en la electrónica, no utilice líquidos de limpieza. Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Si el dispositivo no se ha utilizado durante un largo período de tiempo, las pilas deben retirarse.

11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Bresser GmbH ha emitido una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas y normas aplicables.

El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.bresser.de/download/14980/CE/14980_CE.pdf

12. ELIMINACIÓN



Deseche los materiales de embalaje clasificados por tipo.

Tenga en cuenta las normativas legales vigentes sobre la eliminación del dispositivo. La información sobre la eliminación adecuada se puede obtener en los servicios municipales de eliminación de residuos o en la agencia ambiental.

¡No deseche dispositivos electrónicos con los residuos domésticos!



De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, los dispositivos electrónicos usados deben recogerse por separado y reciclarse de manera respetuosa con el medio ambiente. Las pilas usadas deben ser eliminadas por los consumidores en los puntos de recogida de pilas. Para obtener más información sobre la eliminación de dispositivos o pilas producidos después del 6 de enero de 2006, consulte los servicios municipales de eliminación de residuos o la agencia ambiental.



De acuerdo con las normativas sobre pilas y baterías recargables, está expresamente prohibido desecharlas con los residuos domésticos. Asegúrese de eliminar sus pilas usadas según lo exige la ley, en un punto de recogida local o en un establecimiento comercial. Eliminarlas en la basura doméstica infringe la Directiva sobre Pilas.

Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un símbolo y un código químico. "Cd" = cadmio, "Hg" = mercurio, "Pb" = plomo. Descargue completamente la pila antes de desecharla.

13. GARANTÍA

El período de garantía estándar es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntaria ampliado, según lo indicado en la caja del producto, es necesario registrarse en nuestro sitio web. Puede consultar los términos completos de la garantía en www.bresser.de/warranty_terms.

KIENZLE

1822

www.kienzle1822.de

Bresser GmbH

Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.

Eden House,
Enterprise Way
Edenbridge,
Kent TN8 6HF

Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.
Manual_14980_Mini-Bathroom-Clock_de-en-fr-nl-it-es_KIENZLE_v032025a